



Jak poprawnie wypełnić deklarację celną CN 22 i CN 23

by przyspieszyć proces nadawania, cienia i doręczania przesyłki?

DEKLARACJA CELNA DECLARATION EN DOUANE		Może być otworzone z urzędu Peut être ouvert d'office		CN 22	
Wyznaczony operator Opérateur désigné		Ważne! Patrz pouczenie na odwrotnej stronie Important! Voir instructions au verso			
☒ Podarunek Cadeau		Próbka handlowa Echantillon commercial			
☐ Dokumenty Documents		Zwrot towarów Retour de marchandises			
☐ Sprzedaż towarów Vente de marchandises		Inne (proszę określić): Autre (veuillez spécifier):			
Ilość i szczegółowe określenie zawartości ⁽¹⁾ Quantité et description détaillée du contenu ⁽¹⁾	Masa netto Poids net ⁽²⁾	Wartość waluta ⁽³⁾ Valeur et monnaie ⁽³⁾	Numer taryfowy SH ⁽⁴⁾ Numéro tarifaire SH ⁽⁴⁾	Kraj pochodzenia ⁽⁵⁾ Pays d'origine ⁽⁵⁾	
2 TEDDY BEARS	0,3	50 PLN		PL	
Ogólna masa (w kg) ⁽⁶⁾ Poids total (en kg) ⁽⁶⁾		Ogólna wartość ⁽⁷⁾ Valeur totale ⁽⁷⁾			
0,6		50 PLN			
Ja, niżej podpisany, którego nazwisko i adres znajduje się na przesyłce, potwierdzam, ze informacje podane w niniejszej deklaracji są dokładne i że przesyłka ta nie zawiera żadnego przedmiotu niebezpiecznego lub zabronionego przez przepisy pocztowe albo celne Je, soussigné dont le nom et l'adresse figurent sur l'envoi, certifie que les renseignements donnés dans la présente déclaration sont exacts et que cet envoi ne contient aucun objet dangereux ou interdit par la législation ou la réglementation postale ou douanière. Data i podpis nadawcy ⁽⁸⁾ Date et signature de l'expéditeur ⁽⁸⁾ 24.06.2025 Anna Kowalska					
PP S.A. nr 242		Termin trwałości kleju 3 lata		Wydz. Poligr. PI W-w 2017	

masa netto każdego
przedmiotu [w kg]

masa przesyłki
wraz z opakowaniem

W przypadku Norwegii
obowiązkowy jest 7-cyfrowy
numer identyfikacyjny (VOEC)¹

Szczegółowe informacje
na temat wypełnienia deklaracji
znajdują się na jej odwrocie

POCZTA POLSKA S.A. Wyznaczony operator Opérateur désigné		DEKLARACJA CELNA DECLARATION EN DOUANE		CN 23	
Od De	Nazwisko Nom ANNA KOWALSKA	Numer referencyjny celnego nadawcy (jeśli istnieje) Référence en douane de l'expéditeur (si elle existe)	Nr przesyłki (kod kreskowy, jeśli istnieje) N° de l'envoi (code à barres, s'il existe)	Może być otworzone z urzędu Peut être ouvert d'office	
	Spółka/Firma Société/Firme			Ważne! Patrz pouczenie na odwrotnej stronie Important! Voir instructions au verso	
	Ulica Rue LIPOWA 3 M 10				
	Kod pocztowy Code postal 87-036	Miasto Ville TORUŃ			
	Kraj Pays POLAND				
Do A	Nazwisko Nom JOHN BROWN				
	Spółka/Firma Société/Firme				
	Ulica Rue 1500 E MAIN AVE APT 101				
	Kod pocztowy Code postal 22162-1010	Miasto Ville SPRINGFIELD VA			
	Kraj Pays STANY ZJEDNOCZONE AMERYKI / USA				
Szczegółowe określenie zawartości ⁽¹⁾ Description détaillée du contenu ⁽¹⁾		Ilość ⁽²⁾ Quantité ⁽²⁾	Masa netto (w kg) ⁽³⁾ Poids net (en kg) ⁽³⁾	Wartość ⁽⁴⁾ Valeur ⁽⁴⁾	Tylko dla przesyłek handlowych Pour les envois commerciaux seulement
TEDDY BEARS		2	0,8	70 PLN	
BOOKS		2	0,8	50 PLN	
			Ogólna masa brutto ⁽⁵⁾ Poids brut total ⁽⁵⁾	Ogólna wartość ⁽⁶⁾ Valeur totale ⁽⁶⁾	Oplaty pocztowe/Oplaty ⁽⁷⁾ Frais de port/Frais ⁽⁷⁾
			2,0	120 PLN	
Rodzaj przesyłki ⁽¹⁰⁾ Catégorie de l'envoi ⁽¹⁰⁾	Próbka handlowa Echantillon commercial		Wyjaśnienie: Explication:		
☒ Podarunek Cadeau	Zwrot towaru Retour de marchandise		Urząd pochodzenia/Data nadania Bureau d'origine/Date de dépôt		
☐ Dokument Document	Inny Autre				
Uwagi ⁽¹¹⁾ : (np. towar podlegający kwarantannie/kontrolom sanitarnym, fitosanitarnym lub innym ograniczeniom) Observations ⁽¹¹⁾ : (p. ex. marchandise soumise à la quarantaine/à des contrôles sanitaires, phytosanitaires ou à d'autres restrictions)					
Licencja ⁽¹²⁾ Licence ⁽¹²⁾		Świadczenia ⁽¹³⁾ Certificats ⁽¹³⁾		Faktura ⁽¹⁴⁾ Facture ⁽¹⁴⁾	
Nr licencji N° de la/les licences		Nr świadectwa/świadectw N° de la/des certificats		Nr faktury N° de la facture	
				24.06.2025 Anna Kowalska	
PP S.A. nr 241				Wydziel. Poligrafii CI Wrocław 2012	

Wypełnić w przypadku
nadania do Brazylii²
Izraela³, Argentyny⁴
i Paragwaju⁵

masa netto każdego
przedmiotu [w kg]

wypełnić
w przypadku
przesyłki
handlowej

masa przesyłki
wraz z opakowaniem

wypełnić
w przypadku
dołączenia
do przesyłki

¹ przesyłki handlowe do konsumenta w Norwegii o wartości poniżej 3000 NOK, 7-cyfrowy identyfikator sprzedawcy w norweskim systemie VOEC, np. "VOEC 1234567"

² przesyłka do Brazylii: numer CPF adresata (osoby fizycznej) w formacie 000.000.000-00 lub numer CNPJ adresata (osoby prawnej) w formacie 00.000.000/0000-00.
Uwaga! Przesyłkę bez numeru adresata Poczta Brazylii zwróci do nadawcy.

³ przesyłka do Izraela: 9-cyfrowy numer identyfikacyjny adresata (osoby fizycznej) lub 9-cyfrowy numer identyfikacji podatkowej VAT adresata (osoby prawnej)

⁴ przesyłka do Argentyny: Numer identyfikacyjny podatnika dla osób fizycznych „CUIT” („clave única de identificación tributaria” – unikalny kod identyfikacji podatkowej) (format: XX-XXXXXXXXXX-X)

⁵ przesyłka do Paragwaju: numer dokumentu tożsamości adresata/importera lub numer „RUC” („Registro Único de Contribuyentes” – unikalny numer identyfikacji podatkowej) adresata/importera. **Uwaga! Niepodanie tych informacji może skutkować opóźnieniem lub odmową dokonania odprawy celnej.**